

LE GRAND TANGO

Omaġġ lil Astor Piazzolla

1.

Bid-dlam f'ghajnejk tohroġ tiżfen it-tango.
Go sidrek hemm dal-lehen qieghed jghajjat:
arah id-demmm se jtir ma' wiċċek abjad.
Fittex aghfasni ha ndellkek bid-dmija.
M'jien xejn ghajr gisem shun u storja twila.

Fid-dlam t'ghajnejk nohroġ niżfen it-tango.

Jien il-poeziji miġbura tieghek.
Jiena gisem żaghżugh lest li jinkixef
fil-beraħ tal-gonna ta' dil-belt rieqda.
Jien qtar id-demmm marid bid-dipressjoni.
Jien il-fdal ta' messaġġi ċellulari:
l-aħħar tango jimxi bilmod maġenbek
jittrateni qabel ma jaqbad triqtu.
Jien kif nista' naghfssek mieghi
jekk lanqas naf min int u mnejn int ġeja?

M'int xejn ghajr gisem shun u storja twila.

2.

Aħna żewġ hlejjaq hżiena li ġġerrejna
go toroq mhux magħrufa f'nofs iljieli.
Żorna sodod barranin u oħrajn qribna;
żorna Iġsma li lanqas konna nafu;
dħalna f'djar bla ndirizz biex imteddejna.

L-ispirtu fittixnieh f'tghanniq li jifgak,
u skoprejnieh fin-nifs maqtuġh tal-gost.

3.

Kemm jinstema' mdejjaq it-tango llejla -
donnu skura bis-shab li ġera lejna;
donnu tqal bid-dmugh; donnu nkiser, spiċċa
biex tilef in-noti li kienu jzommu
ma' ġismek, ma' ġismi, jithabblu mhegga
fil-lożor trasparenti tal-misteru.

Kemm jinhass vojt il-hars li ndendlu f'wiċċna
biex inharsu lejn xulxin kull filghaxija
malli nhossu d-dlam jittanta jidfinna.

Illejla t-tango qed inhossu mdejjaq
daqs l-ikbar firxa ramel minghajr ilma,
daqs l-isbah fjura samra niezla tokrob,
daqs l-itwal triq li nsew kif jghaddu minnha,
daqs l-iswed par ghajnejn bid-dmugh jittawwal,
daqs din il-poeżija li harbitli.

Immanuel Mifsud